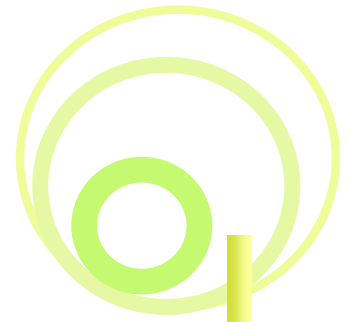


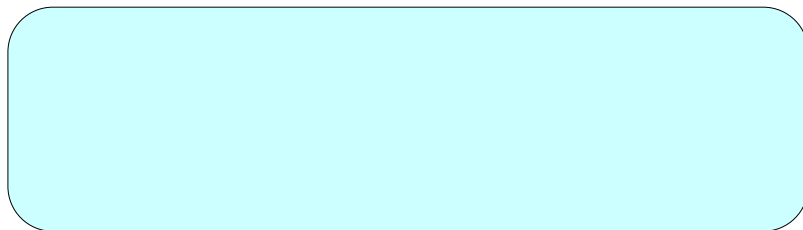
2019 학년도

Koreanische Schule Zürich



취리히 한글학교 교육과정

취리히 한글학교



취리히 한글학교 교육과정

제 1 장 학교 교육과정 수립의 기저

다중언어 능력과 복합문화 수용 능력의 함양(die Förderung der mehrsprachigen und interkulturellen Kompetenzen)은 현대 교육의 기본 과제이다. 한국어 교육의 장으로서의 한글학교는 독일어와 한국어 이중언어 아동과 청소년이 중심 대상이다. 그러므로 한글학교 교육은 한국어 교육을 통해 학생의 다중언어 능력과 복합문화 수용 능력을 계발, 함양하여 현대 사회 교육의 중점 과제를 수행한다. 한글학교 교육은 다문화 정체성을 지니고 자라나는 자신의 특수한 입장을 자각하고 다문화 정체성의 장점을 체험하여, 스위스 내에서의 적응은 물론 한인 1세대와 차별된 차세대로서 새로운 문화그룹을 이끌어 가고 스위스에 존재하는 많은 다른 문화 차세대 그룹과 교류하며 그들 문화의 일부로서 선도적 역할을 하는 인재를 양성한다. 또한 스위스와 한국 양국간의 교류와 우호관계에 중대한 역할을 담당할 수 있는 책임감과 긍지를 지닌 인재를 육성한다.

취리히 한글학교 교육과정은 한국의 재외동포를 위한 한국어 교육과정과 취리히 교육청에서 제시하는 모국어언어문화학교(HSK) 교육과정을 참고하여 취리히 한글학교 실정에 맞게 재구성 한다.

*독일 교육원에서 제정한 재독한글학교 교육과정을 부분적으로 참고

제 2 장 교육 목표

1. 교육 목표

- 이중문화. 이중언어 환경에서의 긍정적이고 의식적인 정체성 확립
- 학습자의 적성과 흥미를 살린 문화 주체로서의 역할 계발
- 교육의 질 제고

2. 교육 목표의 구현

중점 교육 목표	구현 내용
<p>이중문화. 이중언어 환경에서의 긍정적이고 의식적인 정체성 확립 (학습자 측면)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 이중언어 능력과 복합문화 수용능력을 바탕으로 차세대 문화창조 주체로서의 자의식 강화 • 복합문화 수용능력을 바탕으로 다른 문화와 세계에 열린 태도를 진작 • 긍정적이고 의식적인 정체성 확립 기반 제공 • 이중언어, 이중문화성이 균형있게 발현될 수 있는 다양한 경험 제공 • 아동의 제 1 언어, 혹은 제 2 언어로서의 한국어 능력을 다양하고 총체적으로 계발 • 다문화적 일상생활의 문제를 인식하고 해결하는 기초 능력 배양 • 한국어, 한국의 전통 문화를 체험하고 이해하는 기회 제공 • 직업 세계를 이해할 수 있는 폭넓은 학습경험 제공

<p>학습자의 적성과 흥미를 살린 문화 주체로서의 역할 계발</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 특별 활동 시간 활성화 • 문집 발간 • Sechseläuten 어린이 행진 참여 • 학예회 • 어린이 캠프 • 소풍 • HSK 문화 행사 참여 • 특별 행사, 특별 수업 실시 • 한인 단체와의 연계 활동
<p>교육의 질 제고 (교사 측면)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 수업의 전문성 신장 • 학생들에게 학습 의욕을 높이는 동기 부여 • 교육 과정 제작, 평가 • 교외 교사 교육에 참여 • 교내 교사 연수 활성화 • 정기적 교사 협의 • 교육 평가 방법 개선 • 온라인 플랫폼을 활용한 교사 교류 활성화 • 학부모와의 상담 활성화 • 학부모에게 다양한 연수 기회 제공

3. 수업의 목표 도달도

유아, 유치, 초, 중등과정을 정규적으로 수료할 경우 한국어 지식 부분에서 다음과 같은 목표에 도달할 수 있다. 이는 학습자가 단계별 교육과정을 성실히 수행했을 경우 달성할 수 있는 최종의 목표이다.

가. 듣기와 이해하기

학생들은 한국어로 토론과 강연, 방송을 시청하고 내용적으로 이해할 수 있고 들은 사실에 대해 자신의 의견을 넣어 논리적으로 비판적인 자세를 취할 수 있다. 또한 한국어의 억양이나 신체 언어, 은어 및 자주 사용되는 관용적 표현을 이해하고 이로 전달되는 내용을 해석할 수 있다.

나. 읽기

학생들은 한국어로 자유롭게 읽고 그 즐거움을 느낄 수 있다. 학생들은 한국어로 표현된 각종 문학 형식의 작품을 접하여 읽을 뿐만 아니라 인터넷이나 신문매체를 통해서 원하는 정보를 얻을 수 있으며 이해하지 못한 부분은 찾아서 알아낼 수 있다.

다. 말하기

학생들은 한국어로 상황을 논리적으로 문맥에 맞게 설명할 수 있고 자신의 의견이나 느낌을 표현할 수 있다. 또한 주제에 대한 토의가 이루어질 수 있고 타인의 발언에 대해 질문이나 반론을 할 수 있다. 문학 작품을 분위기에 맞게 낭독할 수 있고 자신이 쓴 글을 보지 않고서도 내용을 전달할 수 있다. 문어와 구어의 기본적인 특성을 이해하여 상황에 맞게 구사할 수 있다.

라. 쓰기

학생들은 한국어로 자유롭게 즐겁게 글을 쓸 수 있다. 친숙하고 구체적인 소재는 물론 자신에게 친숙한 사회적 소재로 문단 단위로 표현할 수 있다. 다양한 실용문을 문법과 정서법에 맞게 표현할 수 있다. 학생들은 한국어로 다양한 형식의 글을 쓸 기회를 갖게 된다.

마. 이중언어로서의 한국어

학생들은 한국어를 단편적으로 부분적인 문법사항만 익히는 것이 아니라 총체적이고

구조적으로 익혀 현지어인 독일어와 비교할 수 있고 이를 통해 한국어의 특징을 규정지을 수 있게 된다.

바. 한국어 능력 인증 시험

본 교육과정을 모두 마친 학생은 한국에서 실시하는 한국어 능력인증시험 중급과정 3급 이상의 시험에 응시할 수준이 된다.

제 3 장 교육과정 편성 운영 계획

1. 교육과정 편성 운영 방향

- 한글학교는 유아, 유치원생부터 성인까지 다양한 연령과 한국어 수준을 가진 학생들이 재학하는 평생학교이다.
- 연령에 따른 인지발달의 차이, 학습 능력을 고려함과 동시에, 동일연령에 있어서의 한국어 수준을 동시에 고려하는 복합형 교육과정 체제를 구성·운영한다.
- 학생들은 한국어를 제1언어로서 구사하거나 제2언어로서 구사할 수 있다. 따라서, 제 1 언어를 교육하는 교수법과 제 2 언어를 교육하는 교수법과 외국어로서의 한국어 교수법 모두를 수업에 적절히 사용하고 교육과정 내용에 적절히 편성하여야 한다.
- 취리히 한글학교의 교육목표는 취리히 교육청이 제시한 모국어언어문화학교 교육과정의 목표와 같은 지향점을 추구한다.
- 교육과정은 연령에 따라 유·초등 교육과정, 중등교육과정, 일반교육과정으로 구분하고, 동일 교육과정 내에서 학습 수준에 따라 학습 단계를 나누어 구성한다.
- 유치원부터 중등단계까지는 총 6 단계이며, 학교 상황에 따라 각 단계별 기간 및 교육 내용을 융통성 있게 조절할 수 있다.
- 유아과정은 만 3. 5 세를 기준으로 편성한다. 유치, 초등교육과정은 스위스 학제에 근거하여 만 5 세부터 만 12 세까지의 학생을 대상으로 한다. 중등교육과정은 중등학교를 입학하는 만 13 세부터 만 15 세까지의 학생을 대상으로 한다. 일반교육과정은 성인을 대상으로 한다.
- 유·초등과정은 한국어 교육을 중심으로 한국문화, 역사, 지리에 대한 기초·기본 교육을 통합 운영한다. 중등교육과정은 유·초등 교육과정의 심화·고급 과정 이다. 일반교육과정은 한국어와 한국문화에 대한 기초, 기본 교육과 심화과정을 통합하여 운영한다.
- 평가 및 학생 성적은 연 2 회 1 월과 6 월 두 차례에 거쳐 산출하며, 평가 결과는 HSK 양식의 성적표로 기재하여 학부모에게 발송한다.
- 평가의 기본 목표는 학생들에게 자신의 한국어 능력을 객관화하고 한국어 능력을 보다 향상시킬 수 있도록 동기부여를 하는 데에 있다.

- 취리히 주 거주 학생과, 취리히 주와 모국어문화학교 현안에 대해 협력하고 있는 아르가우 주 거주 학생은 성적표에 학부모 서명 후 현지학교에 제출하여 현지학교 성적표 모국어문화학교 성적난에 점수가 기재되도록 한다.
- 평가 및 성적 산출 기준은 출석, 과제, 수업 태도 및 참가도, 시험 등을 종합하여 총점화한다.
- 교육과정 세부 계획 내용은 매년 교사회의를 통해 검토 및 수정 보완한다.

2. 교육과정 세부 계획

가. 연간 교육과정 시간 배당

단계	유치부	초등기초단계	초등 1 단계	초등 2 단계	초등 3 단계	중등부	일반부 1 단계	일반부 2 단계
학급명	병아리반	채송화반	진달래반	개나리반	무궁화반	대나무반	성인 1 반	성인 2 반
한국어 (한국 문화, 역사, 지리)	69 시간	69 시간		69 시간			87 시간	
행사활동 (소풍/학예회)	6 시간	6 시간		6 + 48 시간			6 시간	
주당 수업 시수	3 시간	3 시간		3 시간			3 시간	
연간 총수업 시수	75 시간	75 시간		123 시간			87 시간	

나. 수업 시간 운영의 기본 방침

- 1) 새 학년은 스위스 학제에 근거하여 8 월에 시작하여 4 학기 2 년 과정으로 운영함
- 2) 2019 년 유. 초. 중등 과정의 교육 일정은 학교 행사를 포함하여 25 일임
- 3) 단위 수업 1 시간은 40 분 기준임
- 4) 한국 문화 및 역사, 지리 수업은 한국어 수업과 통합하여 담임재량으로 운영하며 한국어 시간 수에 포함함

- 5) 연간 수업 시간 수 및 일정은 고정. 일률적이 아니라 학교 실정과 계절에 따라 가감 조절하되 연간 최소 시간 수를 확보하도록 함
- 6) 각 반의 담임교사는 학교 교육과정에서 제시하는 연간 교육과정 시간 배당을 고려하여 학습 계획안을 작성 활용함
- 7) 일일 각 반의 수업은 담임교사가 2 교시, 부담임 교사가 1 교시 분량의 수업을 나누어 진행하는 2인 교사 협력 체제의 운영을 권장함

다. 2019년도 수업 일수 및 학사 일정

유.초.중등부 수업일	
1월	12. 19. 26.
2월	2.(발표회), 스포츠 방학
3월	2. 9. 16.(총회)
4월	6. 13. 부활절/봄방학
5월	11. 18. 25.(소풍)
6월	15. 22. 29.(졸업식)
7월	6.(종업식) 여름 방학
8월	23-25.(라거)
9월	7. 21.(포장마차) 28.
10월	가을방학, 26.
11월	2. 9. 23. 30.
12월	7. 크리스마스 방학

라. 일일 시간 운영 계획

내 용	시 정		소요시간	활동 내용
	시작	끝		
1 교시	11:00	11:45	45'	반별 수업 활동
2 교시	12:00	12:40	40'	반별 수업 활동
3 교시	12:50	13:30	40'	반별 수업 활동

마. 단계별 교육 내용 체계

단계	영역	내용
유아부 (병아리반)	통합	<ul style="list-style-type: none"> - 노래와 조작활동 중심 - 자음과 모음 식별하기(별도의 읽기, 쓰기 과정은 실시하지 않음) - 일상 생활에 자주 사용되는 낱말, 간단한 말, 대화 이해하기 - 생활과 관련된 어휘 익히기 (가구, 학용품, 가족, 생일, 친구 사귀기, 놀이, 단체활동의 규칙, 몸, 동물, 음식, 일하는 사람들-경찰, 소방관, 축구선수 등, 간단한 인사, 긍정 부정의 표현 등) - 태극기, 무궁화, 한복, 태권도 등 한국의 상징 알기 - 설날, 추석 명절 알기 - 유아용 동화, 그림책의 다양한 활용

단계	영역	내용			
		정보 전달	설득	정서	사회성
초등기초 (채송화반)	듣기	친숙한 주변인의 대화 듣고 질문에 답하기	건강한 생활 습관에 관한 이야기 듣기 (외출 후 손 씻기, 양치질 잘하기, 편식하지 않기 등)		전화 놀이를 통한 일상적인 대화의 듣고 말하기
	말하기	자음, 모음 정확하게 발음하기	상황에 따른 간단한 질문에 알맞은 대답하기	한국 음식의 종류와 맛 표현하기 좋아하는 동물, 과일, 야채 이야기 하기	친구에게 자기 소개하기 나의 꿈 이야기하기
	읽기	자음과 모음, 글자의 조합원리 알기(한글 깨치기) 짧은 문장을 함께 읽고, 내용 이해하기	띄어 읽기에 주의하며 짧은 글 소리 내어 읽기		
	쓰기	자음, 모음 바르게 쓰기	일상 생활에 자주 쓰는 물건의 명칭, 간단한 문장 받아 쓰기		그림 일기나 짧은 글에 알맞은 제목 짓기
	국어지식	소리와 표기가 다를 수 있음을 이해하기 높임법과 반말의 쓰임 알기('-아요/-어요') 부정문 만드는 법('안', '못' , '말다')이해하기			

문학	시(동시)	소설(동화/이야기)	희곡(극본)	수필(생활문, 일기)
		<팔죽 할머니와 호랑이>, <큰손만두 할머니>		
한국어	낱말카드를 활용한 생활 관련 어휘 익히기 (주제- 나라 이름, 취미, 날씨, 날짜, 요일, 하루 일과 등)			

단계	영역	내용			
		정보 전달	설득	정서	사회성
초등 1 단계 (진달래반)	듣기	짧은 이야기 듣고 질문에 답하기			
	말하기	한국에 여행 갔던 즐거운 경험 이야기 하기	나의 장래 희망을 이유를 들어 발표하기	상대에 따라 높임과 반말 적절히 표현하기	자신의 생각, 감정을 친구가 이해하도록 표현하기
	읽기	온점, 반점, 물음표, 느낌표에 어울리게 문장 읽기 세계 지도 속 한국의 위치 알기 (그림, 그래프의 해석)			생일, 파티, 여러 축제에 관한 글 읽고 자신의 경험 이야기하기
	쓰기	관찰 / 일기 쓰기	주격, 목적격, 보격 조사를 넣어 문장 만들기 간단한 문장 받아 쓰기	일상과 관련된 대화 읽고, 이어질 대화 구성하기	10 문장 이상의 짧은 편지, 생활문 쓰기
	국어지식	한국어의 기본 문형 익히기 격조사를 활용한 문장 만들기 높임과 반말의 차이 알기, '-습니다/-습니다' 가 들어간 높임법 익히기 용언의 기본형을 익히기			
	문학	시(동시)	소설(동화/이야기)	희곡(극본)	수필(생활문, 일기)
				연극	
한국어	생활과 관련된 어휘 익히기 (색깔, 모양, 자연, 직업, 질병 등의 표현) 필수 어휘 100 단어 익히기				

단계	영역	내용			
		정보 전달	설득	정서	사회성
초등 2 단계 (개나리반)	듣기	간단한 광고문, 안내방송 듣고 정보 파악하기	다섯 단락 정도의 이야기 듣고, 내용 파악하기	스위스와 한국의 전통의상, 전통행사를 동영상으로 보고 비교하기	
	말하기	시간과 장소를 나타내는 다양한 표현 알기	가족 소개를 통한 우리 가족의 역사, 이민사 알기	시제를 구분하여 시간과 행동의 흐름에 따라 말하기	상대에 알맞게 높임법 사용하기
	읽기	한국의 주요 문화재를 소개하는 글을 읽고 그 가치 깨닫기	짧은 논설문 읽고 글쓴이의 생각 파악하기 문단의 의미를 알고 각 문단의 중심 내용 찾기	가족 개개인의 역할에 관한 글 읽고 이야기 나누기	한국의 전통 놀이 (윷놀이, 널뛰기, 씨름, 팽이, 연날리기 등)에 관한 글 읽고 이해하기
	쓰기	스위스와 한국의 음식문화, 식사 습관을 주제로 짧은 글 쓰기	직업에 관한 글을 읽고, 나의 장래 희망을 이유를 들어 설명하는 글 쓰기 필수 어휘가 포함된 문장 받아 쓰기	문장 형태를 다양화하여 짧은 감상문 쓰기 관용구로 수식하는 다양한 문장 만들기	20~30 문장 내외의 생활문. 소개글 쓰기
	국어지식	격조사, 연결어미 이해하고 바르게 사용하기 '예/아니요' 대답의 의문문과 의문 대명사의 의문문 구분하여 만들기 시제 표현하는 선어말 어미의 문장 만들기 시간과 장소를 나타내는 부사격 조사의 다양한 종류와 쓰임 이해 '께서, -시-가 들어간 높임법 사용 동사의 불규칙 활용(ㄱ, ㅂ, ㄴ) 바르게 사용하기 용언의 기본형 익히기 준말, 동음이의어, 반의어 구별하기			
	문학	시(동시)	소설(동화/이야기)	희곡(극본)	수필(생활문, 일기)
				한국의 위인 관련 역할극	
	한국어	생활과 관련된 어휘 익히기 (수, 동작, 상태, 물건 사기, 초대, 글, 놀이 문화 등) 필수 어휘 300 단어 익히기			

단계	영역	내용			
		정보 전달	설탁	정서	사회성
초등 3 단계 (무궁화반)	듣기	구별이 어려운 음운이나 음운의 변동 식별하기	토론, 강연을 듣고 내용을 이해하며 비판적 자세 취하기	일상의 대화 듣고 묻고 답하기	
	말하기	사진, 그림, 글, 등의 자료를 보고 다른 사람에게 정보 전달하기	다양한 직업을 살펴보고 역할극으로 표현하기		관용적인 표현을 사용하여 상대방과 전화 통화하기
	읽기	광고, 안내문 읽고 정보 파악하고 설명하기 한국의 과거와 현재에 관련된 글 읽고 이해하기		스위스와 한국 문화의 유사성, 이질성을 다룬 글을 읽고 함께 이야기 하기 자주 사용하는 속담, 격언의 의미 이해하기	일상적인 주제의 생활문 읽고 주요 내용 요약하기
	쓰기	설명문 읽고 핵심 내용 요약하여 쓰기	조사, 연결어미, 접속사 등을 적절히 사용하여 친숙한 소재에 대한 자신의 생각 나타내는 글 쓰기		
	국어지식	품사의 개념과 분류 이해 동사, 형용사의 활용과 어간 어미의 개념 이해 관형사형 어미를 써서 수식하는 말 만들기 문장의 종류(평서, 의문, 명령, 청유, 감탄문)이해하기 높임을 나타내는 특수한 어휘 써서 높임 표현 만들기 자주 쓰이는 조사와 연결어미 바르게 사용하기			
	문학	시(동시)	소설(동화/이야기)	희곡(극본)	수필(생활문, 일기)
			한국 역사의 주요 시대적 사건 단군신화 속 한국의 건국사상 알기 한글의 탄생과 창제 원리		
	한국어	전화, 물건구입, 모임, 교통, 병원, 가족관계와 관련된 용어와 어휘 필수 어휘 500 단어 익히기			

단계	영역	내용			
		정보 전달	설득	정서	사회성
중등부 (대나무반)	듣기	광고, 일기예보, 공공기관 안내 방송 등 생활 속 언어매체의 내용 듣고 파악하기	토론, 강연을 듣고 내용을 이해하며 비판적 자세 취하기	영화 감상을 통한 한국의 고전과 현대, 시대적 특징 알기	동세대가 즐겨 듣는 음악 감상 후, 느낀점, 청소년 문화에 대한 이야기 나누기
	말하기	비교적 친숙한 내용의 뉴스, 다큐를 듣고 정보 요약해 말하기	미래의 내 직업을 주제로 이야기하기	여러 개의 문장을 적절한 연결어미를 사용하여 의미가 이어지도록 말하기 시, 수필, 신문기사 등에 대한 감상 및 의견 발표하기	다른 사람과 친숙한 생활 주제에 대해 3분 이상 묻고 답하기 스위스와 한국의 청소년들에게 유행하는 것들 비교하며 이야기하기
	읽기	일상과 관련된 설명문, 안내문, 광고문 읽고 내용 이해하기 스위스와 한국 주거형태, 시대적 변화 양상에 관한 글 읽고 비교하기 한국 각 지방의 지리적 토속적 특성의 글 읽고 이해하기	정치, 사회, 인종에 관한 글 읽고 이야기 나누기 한국의 과거와 현재의 변화상 읽고 이해하기	짧은 동화 읽고 내용 파악하기 스위스와 한국 문화의 유사성, 이질성을 다룬 글을 읽고 함께 이야기 하기	짧은 수필 읽고 내용 파악하기
	쓰기		친숙한 소재에 대해 글의 형식에 맞게 자신의 생각, 의견을 나타내는 글 쓰기	글을 읽고 감상문의 형식에 맞게 작성하기 한국의 명화, 사진 감상 후 느낀 점 쓰기	일상 생활을 소재로 수필의 형식에 맞게 작성하기
	국어지식	<p>독일어와 구분되는 한국어의 특징 발견하기(높임법, 성 구분의 유무 등) 받침에서 발음되는 7개 자음을 알고 바르게 발음하기 보조사의 개념과 특징 이해하기 부사격 조사들의 다양한 종류 알고 사용하기 불규칙 활용의 종류 알고 바르게 사용하기 문장 성분의 개념과 종류 이해하기 연결어미를 써서 문장과 문장 잇기 보조용언 바르게 사용하기 추측을 나타내는 어미, 부사표현 익히기</p>			

	문학	시(동시)	소설(동화/이야기)	희곡(극본)	수필(생활문, 일기)
	한국어	하루 일과, 영화, 컴퓨터, 운동, 예술, 예절, 약속, 결혼, 풍습, 행사, 거리와 관련된 어휘 및 표현 익히기 자주 쓰는 격언, 속담, 관용어, 사회와 관련된 어휘 및 표현 익히기 필수 어휘 600 단어 익히기			

※ 성인반 교육과정은 별첨

사. 한국사 수업

교육목표	<p>한국인들의 과거 삶의 시간과 공간의 변화에 따른 모습을 살펴보고, 스위스에서의 자신과 상황을 연관 지어 고찰함으로써, 스위스의 역사와 문화 뿐 아니라, 한국의 역사와 문화가 현재 자신의 정체성의 일부를 형성하고 있음을 이해하도록 한다. 한국사의 이해를 통해 한 인간은 정치적, 경제/사회적, 문화적, 역사 인류적 존재임을 알고 나 자신도 커다란 역사의 흐름 속에 있는 한 시대의 특별한 존재임을 인식한다.</p> <p>한국사 수업은 학생들이 지속적으로 한국사에 관심을 가지고 스스로 학습할 수 있는 토대를 마련하는 데에 중점을 둔다. 평가 또한 한국사 지식에 대한 평가외에도 가치 태도적인 측면, 학습자 본인에 대한 이해 확장면, 다양한 사회적 형태, 사고 형태, 삶의 형태에 열린 태도, 자신의 확고하고 고유한 생각을 형성하는 태도, 주류 흐름과 관계없이 자신의 생각을 표현할 수 있는 용기 등을 평가할 수 있다.</p>
교육방법	<p>내용 추출 제안 참고-인물/사건</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 연대기표를 사용해서 한국사 전반적인 흐름을 파악한다. 2. 주제별 탐구 활동: 인물사, 생활모습, 문화예술 3. 국제 관계 이해: 세계사, 동아시아사 속에서의 한국사
교수방법 (통합적 접근)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 토론수업: 학생들의 확산적 사고를 요하는 발문 던지기 (학생들의 선지식 사용) 2. 발표수업: 학생들 스스로 정한 주제를 발표하고 다른 학생들로부터 질문을 받고 설명한다. 3. 활동수업: 인물이나 사건을 역할극으로 연출, 민화그리기 4. 수업자료: 시청각 자료 (영화, 드라마), 지도, 사진

수업 주제 (내용추출 제안표)
▪ 우리 조상들의 인사법
▪ 우리나라 전통의상의 특징과 아름다움
▪ 우리 조상들의 옷
▪ 우리 조상들의 전통 색
▪ 한복의 특징 알고 관심 갖기
▪ 신문고에 대해서 알기

▪ 옛날과 오늘날의 바뀐 의생활
▪ 생활 도구의 변화에 따른 생활 모습
▪ 우리 조상들의 여가 생활
▪ 우리 고장의 자랑스런 인물
▪ 옛날과 오늘날의 바뀐 의생활
▪ 5.18 민주화 운동의 정신
▪ 역사속 인물로 선거 벽보 만들기
▪ 고려의 무역활동에 대해 알아보기
▪ 고려시대 문화재 및 과학기술로 미니 박물관 꾸미기
▪ 고려 문화와 과학 기술에 대해 역사책 만들기
▪ 조선시대 양반과 상민의 생활 모습 알아보기
▪ 독도 광고문 만들기
▪ 정약용 편지를 통해 본 조상들의 생활모습
▪ 역사 인물들의 업적 알아보기
▪ 시대별 경제 위기 극복 방법 알아보기
▪ 서울 궁궐의 특징 알아보기
▪ 조선시대 풍속화 속 생활모습 알아보기
▪ 흥선대원군의 쇄국정책 토론하기
▪ 역사 인물에게 편지쓰기
▪ 경주의 보물에 대해 알아보기
▪ 무령왕릉 관광안내서 만들기에 필요한 정보
▪ 우리의 말과 글 바르게 사용하기
▪ 명심보감이나 속담 속 생활모습 알아보기
▪ 주제 탐구 활동 수업 전개
▪ 우리 조상들의 집안일
▪ 우리 조상들이 여름을 즐기게 하기 위한 도구 알아보기
▪ 우리 조상들이 살던 집
▪ 우리 조상들의 식사 예절
▪ 우리나라를 빛낸 위인
▪ 옛날에 사용하던 물건
▪ 주제 탐구 활동 수업 전개

아. 미술 수업

민화	<ul style="list-style-type: none"> • 목판에 민화그리기 • 발표회 무대 배경 그리기 (공동작업): 오봉산 일월도, 인왕제색도, 연화도, 십장생도
한글 캘리그래피	<ul style="list-style-type: none"> • 티셔츠, 액자, 학교 행사문 제작
한국 전통 문양과 상징	<ul style="list-style-type: none"> • 전통 문양을 활용하여 책갈피, 차 받침 만들기 • 한지공예
동양화	<ul style="list-style-type: none"> • 먹으로 산수화 중심의 수묵화 그리기
장승 /탈 만들기	<ul style="list-style-type: none"> • 비누나 초테 장승 깎기 / 나무 장승 만들기
책 만들기 <삶, 색>	<ul style="list-style-type: none"> • 전통 한국화 물감으로 한지에 만다라 그리기(각 만다라는 한가지 색으로 완성하기) • 약 10여장의 각기 다른 색의 만다라 그리기 • 각 그림에 어울리는 단어나 문장 적기 • 송곳,바늘, 실을 이용해서 책으로 묶어주기
책 만들기 <삶, 선>	<ul style="list-style-type: none"> • 자신의 지나온 시간을 선이라는 것으로 상징화시켜 표현해 보기
종이 접기	<ul style="list-style-type: none"> • 딱지만들기

자. 음악 수업

교육목표	<p>한국 전통음악의 개요와 전통 리듬을 개괄적으로 살펴 본 뒤, 민요와 사물놀이를 실제로 연주함으로써 한국 전통리듬을 실제적으로 익힌다. 한국 전통음악의 이해를 통해 그동안 알고 있던 음악적 지식과의 차이를 알게 됨으로써 음악적 지평을 넓히고 더 나아가 음악의 다양성을 통해 문화의 다양성을 이해한다.</p> <p>한국 전통음악의 리듬이 현대 음악과 K-Pop 등에 어떻게 적용되었는지를 살펴보고 문화적 유산의 현대화, 문화적 요소가 의식/무의식으로 개인에게 침전하는 사실에 대해 생각해 보는 단초를 제공한다. 이를 통해 나에게 침전되어 있는 문화적 유산들에 대해 질문을 던지고 정체성과 연결해 볼 수 있는 인풋을 제공한다.</p>
교육방법	<ul style="list-style-type: none"> • 동요 부르기 • 한국 전통 음악의 톤, 리듬, 민요와 사물놀이를 직접 연주를 통해 익힌다.

3. 고국 언어 문화 수업(HSK) 기본 교육과정

(*아래의 글은 HSK 기본 교육 과정의 책자에 있는 부분을 일부 발췌한 것입니다.)

가. 학년 단계별 수업

각각의 학년 단계별 목표를 설정하는 것은 이 기본교육과정에 들어있지 않은데 이는 개략적인 목표가 설정되어 있어야 비로서 그 바탕위에서 가능하기 때문이다. 각각의 단계에 특별한 개략적인 목표와 이에 상응하는 내용을 정하는 것은 개별 학교 주관자들의 몫이며, 이를 통해 교사는 자신의 구체적인 수업을 준비할 수 있을 것이다. 아래의 내용은 각각의 단계에 대한 기본적인 생각에 한하여 적은 것이다.

1) 유치원 단계

이 연령의 어린이는 감각적 경험과 행동을 통해, 독립적으로 혹은 모방함으로써 학습한다. 이들은 실태에 대해서 항상 연관관계 속에서 학습한다. 부수적으로 혹은 의도하지 않고 배운 것을 어린이들은 교사의 도움을 통해 개념으로 파악하게 되고 이를 명확한 지식으로 전환시킨다. 예를 들어 어린이가 사다리 앞에서 놀다가 사다리라는 개념을 배우는데 이때 또한 점프 기술이나 두려움, 성취감등의 느낌도 배운다. 이에 상응하여 수업은 어린이의 일상 체험에서 출발해야 하며 스스로 행동하거나 경험하는 상황을 만들어 주어야 한다.

수업에서는 어린이가 그림, 상상을 단어나 문장으로 말해 낼 수 있는 체험을 제공해야 한다. 어휘력을 장려할 때 -어린이의 삶의 세계는 물론- 공간감각을 위한 기능어(어디, 뒤, 위 등등)과 논리적 관계(더, 덜, 똑같은 등등)에 관한 기능어들도 고려한다.

수업은 어린이가 그림책과 텍스트의 세계를 놀이방식으로 만나도록 하여 친숙해 지도록 한다. 어린이들은 일상 생활에서의 상징, 표시, 픽토그램이 의미와 결합된 것임을 배운다.

어린이들은 글로 씌어진 것과 문자의 기능을 인식한다. 어린이들은 다양한 쓰기재료를 목적에 맞게 다루고 통제할 수 있도록 연습한다. 어린이들은 자신의 이름을 알아볼 수 있고 쓸 수 있도록 학습한다. 어린이가 개인적으로 지닌 전제 조건에 따라 어린이들은 읽고 쓰는 것을 시작하도록 한다. 이는 모든 언어 그룹에서 똑같은 방식으로 행해지지 않는다: 이탈리아 문자를 배운 경우 이 연령의 어린이는 자신이 이를 스스로 원할 경우에 한해 읽고 쓰도록 한다. 그러나 다른 언어그룹에서는 문자 습득이 보다 더 중요한 우선순위를 차지할 수 있다.

2) 초등 저학년

이 단계 어린이의 학습 출발점은 가족, 淸송국, 스위스에서 어린이의 일상적이고 개인적인 경험들이다. 어린이의 가족에 대한 결속력, 가족의 가치관에 따르는 태도가 이 연령에서는 매우 강하게 나타난다.

수업은 모든 언어 영역을 장려해야 한다. 듣기, 말하기와 읽기, 쓰기. 이때 무엇보다도 놀이학습 형태가 적용된다. 읽기와 쓰기의 도입은 학교 언어 독일어에서의 알파벳학습과 관련짓는다. 어린이가 혼동하는 것을 방지하기 위해 교사는 의미가 있다고 생각되는 경우 독일어 알파벳과 비교학습을 한다.(5.1장과 비교)

3) 초등 고학년

초등 고학년 단계의 어린이들에게는 같은 또래집단이 매우 중요하다. 이 어린이들에게는 자신들이 관계하고 있는 다양한 삶의 방식들과 *생활세계*들에 대한 관심이 자연스럽게 생겨 나게 된다. 자신의 주변(가족, 학교)에 대해 이 어린이들은 일반적으로 긍정적인 관계를 맺고 있고 이에 대해 거의 문제를 제기하지 않는다. 이 어린이들은 대부분 淸송국에 대하여 편견이 없고 열린 자세이며 즉흥적으로 반응하고, 淸송국의 가족과 맺는 관계와 결속감에 관심이 있다.

수업에서는 모든 언어영역-듣기와 말하기, 읽기와 쓰기-이 장려 되어야 한다. 까다롭고 복잡한 언어 목록에도 특별한 관심을 두어야 한다(*Cognitive Academic Language Proficiency, CALP*).

4) 중등 과정 1

중등과정 I에서는 청소년들이 차츰 자신의 세계관과 주위의 세계관에 대해 비판적으로 대면하여 고민한다. 그 결과 학생들은 경우에 따라서 무의식적으로 받아들인 가치와 규범에 등을 돌리거나 이를 이상화하기도 한다. HSK-수업의 의미에 대해서도 학생들은 자주 의문시 한다.

교사는 이러한 자기변혁의 상황을 이해하고 관심을 가지며 다양한 (삶의)모델을 비판적으로 수업에 도입한다. 그리하여 청소년들이 방향을 정립하고 자신의 인격을 발전시켜 나가며 자신의 길을 찾는 데 도움을 주도록 한다. 특히 교사는 청소년들이 다양한 경험, 가치관, 소속감을 자신의 삶에 융화시킬 수 있도록 지원한다.

수업은 청소년들의 개인적인 능력과 지식을 수용한다. 자신들의 특별한 다중문화적 지식과 문화적 지식을 -HSK-수업에 뿐 아니라 의무교육학교 수업과 학교 외의 활동에-

생산적으로 끌어들이 수 있도록 학생들을 격려한다.

구어적, 문어적 소통, 언어 관찰, 매체교육이 수업에서 중요한 우선순위를 차지하게 된다. 청소년들은 습득한 능력을 다양한 언어(계승어, 독일어, 프랑스어, 영어)에 사용하고 유사점을 알아내며 이 지식을 네트워크화 할 수 있는 기회를 갖도록 한다. 이렇게 학생들은 언어능력과 행동능력을 향상시킬 수 있다.

수업은 청소년들이 직업적 전망을 발전시킬 수 있고 직업세계에 융화될 수 있도록 지원한다. 특히 청소년들이 자신의 이중언어를 하는 능력과 상호문화적 능력이 추가적으로 주어진 자원임을 깨닫고 이를 이용할 수 있도록 수업에서 학생들의 자신감을 북돋운다.

나. 각 단계와 주제 - 개관

아래의 표는 HSK-수업이 어떤 단계에서 어떤 주제를 다룰 수 있는지에 대한 개관을 제시한다. 이 표에는 매우 많은 주제에 대한 제안이 포함되어 있다. 수업 시간이 한정되어 있다는 사실을 고려해 교사는 이를 선별해야 한다. 수업에서 아래 주제들을 다룰 때 대부분의 경우 언어들을 비교하거나 혹은 생활세계들을 비교할 때 매우 의미있다. 그렇게 할 때 예를 들어 유치원과 자기 가족의 규범이 어느 정도 같은 지 혹은 다른 지에 대해 이야기 할 수 있다. 이러한 비교를 모든 주제에 특별히 언급하지는 않았다.

주제	유치원 단계	초등 저학년	초등 고학년	중등 과정1
나와 타인 - 함께 살아가는 삶	서로 알아가기; 유치원: 규율, 일정과 규범; 의식; 친구와 함께 행동하거나 체험하기; 우정; 싸움;	인사하기, (서로) 소개하기; 관계하는 형식과 예법; 학교: 규율, 일정과 규범; 우정;	다양한 그룹과 문화들: 같거나 다른 규칙과 가치, -서로 존중하고 서로 인정하기, 갈등과 해결 전략; 나는 누구일까: 무엇이 나를	개인과 그룹, 거기 속하는 것과 속하지 못해 낯선 것; 소수와 다수의 함께 사는 삶: 적응, 인종주의,현재의 논의와 사건들;

	나 혼자 할 수 있는 일	싸움	규정할까 그리고 나는 어디에 속할까 성의 역할: 소년-소녀; 어린이의 권리	본보기 인물과 우상:스포츠계에서, 학문, 문화와 역사 이성에 대한 관계 (문화 특성에 따른 기대 포함); 인권
가족	우리 가족과 친척	우리 가족과 친척; 가족 안에서의 규칙과 규범	가족 내에서의 일과 과제의분담; 우리 가족의 역사: 세대와 가족도; 다양한 가족의 형태	가족 구성원의 역할: 시대적 변화 속에서, 문화적 차이; 내 (자신의) 역할 이해; 가족의 기능과 형태의 역사적, 문화적 종속성; 나의 가치관 ; 윤리
놀이와 여가시간	놀이: 서로, 다른 장소에서, 다른 놀이감을 가지고; 도구와 활동수단	놀이: 서로, 다른 장소에서, 다른 놀이감을 가지고; 현대의 장난감과 전통적 장난감; 여가시간과 취미	휴식하기와 휴양하기 ; 여가 시간 보내기; 운동; 청소년 그룹; 디지털 매체와 그 외 매체와의 관계	휴식하기와 휴양하기; 여가 시간 보내기; 청소년 모임; 청소년 문화 (음악, 언어); 피어 그룹; 단체; 디지털 매체와 그 외 매체와의 관계; 광고
주거, 동네와 도시	주위 집과 유치원; 통학길;	우리 집: 집과 주변; 통학길;	집들과 거주 (계층별 특성을 포함하여); 동네 / 마을; 수퍼마켓	주거와 건축양식: 역사적 발전; 도시와 도시화(세계적 발전 추세로서의)

	교통과 교통수단	교통수단		
축제, 민속과 의상	생일과 그 외 중요한 잔치; 옷	생일과 그 외 중요한 잔치, 잔치의 상이한 양식; 사안에 따른 상이한 옷차림	다양하게 즐기는 잔치;종교적 전통; 시대에 따른 유행의 변화; 직업 의상, 의상과 역할/지위, 메이커 상품	외출 문화와 파티; 유행과 의식의 역사적 변화
건강과 음식	우리 몸: 각 기관, 내 몸의 귀함과 타인의 몸의 귀함; 위생; 의사; 건강한 식사와 음료	인간의 몸; 오감; 위생; 건강한 식사와 음료, 식습관	건강과 질병; 건강한 삶의 영위 식료품은 어디에서 오는가, 제철 과일과 야채	운동; 중독; 영양; 상이한 음식문화의 문화, 역사, 환경 종속성
지리	어린이의 경험 세계에서 나온 지리 용어 (주거지, 계승국, 스위스, 이웃나라 등등.)	공간 개념; 나의 계승국: 지리적 개관, 기후	공간을 구성하는 개념들; 계승국의 주요 하천, 산 그리고 도시	계승국 각 지방의 지리적 특성
자연과 기술	동물; 과일과 야채;	집에서 키우는 동물; 동물과 식물; 숲; 과일과 야채;4대	동물의 종과 식물의 종; 떡이 사슬;	

	계절과 자연의 변화; 시간에 관련된 개념(연, 월, 주, 일, 시간, 저녁, 점심, 어제, 오늘, 내일 등등.); 가재 도구	요소; 계절; 시간; 자전거	날씨와 일기예보; 자연 보호, 자연 재해	환경학, 자연 훼손과 자연 보고(특히 재활용과 쓰레기 처리); 현재 활발한 학문적 논의 (동물 실험, 유전자 실험 등등.); 디지털 장난감과 소통을 위한 기계들
문학과 예술	노래;라임;동화;그림책; 색; 스스로 만들어 보고 만든 것에 대해 타인과 이야기 하기	노래;시;동화;그림책; 영화	이야기, 전설, 우화, 시; 상호문화도서관; 영화	고전과 현대의 문학 예들; 영화; 미술, 음악, 그 외의 예술 영역; 예술가
과거와 역사	«내가 어렸을 때 »; 차이점 이전-오늘; 계승국에서의 개인적 경험: 여행; 방학	«내가 어렸을 때 »; 계승국에서의 개인적 경험: 여행; 방학	우리 가족의 역사; 이민; 계승국의 역사: 주요 사건들, 건국 설화	나의 자서전 (예를 들어 학습이나 언어와 관련하여); 계승국의 현재 사회 정치적 발전; 종교론 정치 교육

				(특히 선거와 투표)
노동의 세계와 교육	가까운 사람들의 직업 (엄마, 아빠, 유치원 선생님); 점원, 의사 선생님	학교와 공공 장소의 직업 (식당, 경찰, 종합병원, 판매 등등.)	꿈의 직업; 상이한 직업 분야의 표본적 유명 인사 교육과 노동의 의미	스위스와 계승국에서의 직업 선택과 직업 세계로의 진입 또는 상급 학교로의 진학:직업과 구비 조건, 각 국가 간의 다른점; 직업과 정체성;자신의 언어적, 상호문화적 능력 이용; 성별에 따라 다른 질문들 경제: 다양한 분야, 역사적 발전, 실업, 노동 조합